

JELENTÉS**a Közösségi Növényfajta-hivatal 2007-es pénzügyi évre vonatkozó éves
beszámolójáról szóló, a Hivatal válaszaival együtt**

(2008/C 311/25)

TARTALOM

	<i>Bekezdés</i>	<i>Oldal</i>
BEVEZETÉS	1–2.	173
MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZAT	3–6.	173
ÉSZREVÉTEL	7.	173
1–4. táblázat		174
A Hivatal válasza		177

BEVEZETÉS

1. A Közösségi Növényfajta-hivatalt (a továbbiakban: Hivatal) a Tanács 1994. július 27-i 2100/94/EK rendelete ⁽¹⁾ alapján hozták létre. A Hivatal fő feladata a növényfajták ipari tulajdonjogára vonatkozó közösségi védelem megadása iránti kérelmek vizsgálata és nyilvántartásba vétele, valamint annak biztosítása, hogy a tagállamok illetékes hivatalai elvégezzék a szükséges szakmai vizsgálatokat.

2. Az 1. táblázat a Hivatal hatáskörét és tevékenységeit foglalja össze. A Hivatal 2007-es pénzügyi évre vonatkozó beszámolójának főbb adatait tájékoztató céljából a 2., 3. és 4. táblázat mutatja be.

MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZAT

3. Ennek a nyilatkozatnak a 2100/94/EK tanácsi rendelet 111. cikke értelmében a Hivatal igazgatási tanácsa a címzettje.

4. A Hivatalnak a 2007. december 31-i fordulónappal záruló pénzügyi évre vonatkozó beszámolóját ⁽²⁾ a 2100/94/EK rendelet 112. cikkének megfelelően az elnök állította össze, majd azt megküldték a Számvevőszéknek, amely köteles véleményt nyilvánítni a beszámoló megbízhatóságáról, valamint az alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségéről és szabályszerűségéről.

5. A Számvevőszék az IFAC és az ISSAI ⁽³⁾ nemzetközi ellenőrzési standardjaival és etikai kódexével összhangban, de az európai közösségi környezetet is tekintetbe véve végezte ellenőrzését.

Az ellenőrzést olyan módon terveztük meg és hajtottuk végre, hogy kellő bizonyosságot nyerhessünk a beszámoló megbízhatóságáról és az alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségéről és szabályszerűségéről.

6. A Számvevőszék megfelelő bizonyosságot szerzett az alábbi nyilatkozat megtételéhez:

A beszámoló megbízhatósága

A Hivatalnak a 2007. december 31-i fordulónappal záruló pénzügyi évre vonatkozó beszámolója minden lényegi szempontból megbízható.

Az alapul szolgáló tranzakciók jogszerűsége és szabályszerűsége

A Hivatal beszámolójának alapjául szolgáló tranzakciók összességükben jogszerűek és szabályszerűek.

Az alábbi észrevétel nem kérdőjelezi meg a Számvevőszék nyilatkozatának érvényét.

ÉSZREVÉTEL

7. A Hivatal 3–6 hónapos időtartamokra befektetési jegyeket vásárolt különböző befektetési alapokban 2–10 millió EUR közötti összegekért annak érdekében, hogy magasabb kamatot érjen el, mint a hagyományos megtakarítási számlákkal ⁽⁴⁾. 2007 februárjában egy kétéves befektetési alapba is befektettek 5 millió EUR-t. Mielőtt ilyen pénzügyi eszközökbe fektet be, a Hivatal alakítsa ki treasury gazdálkodási koncepcióját.

Ezt a jelentést a Számvevőszék a 2008. szeptember 18-i ülésén, Luxembourgban fogadta el.

a Számvevőszék nevében

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

elnök

⁽¹⁾ HL L 227., 1994.9.1., 27. o.

⁽²⁾ A beszámolót 2008. június 27-én állították össze, majd a Számvevőszékhez 2008. július 1-jén érkezett be.

⁽³⁾ Könyvvizsgálók Nemzetközi Szövetsége (IFAC) és a Legfőbb Ellenőrzési Intézmények nemzetközi standardjai (ISSAI).

⁽⁴⁾ 2007 végére az összes ilyen befektetést felszámolták.

1. táblázat

Közösségi Növényfajta-hivatal (Angers)

A Szerződésből eredő közösségi hatáskör	A Hivatalnak a Tanács 2100/94/EK rendeletében meghatározott hatásköre		Irányítás	A Hivatal rendelkezésére bocsátott erőforrások 2007-ben (zárójelben a 2006-os adat szerepel)	Termékek és szolgáltatások 2007-ben (zárójelben a 2006-os adat szerepel)
<p>Áruk szabad mozgása</p> <p>Az ipari és kereskedelmi tulajdon védelme által indokolt tilalmak vagy korlátozások nem lehetnek önkényes megkülönböztetés vagy a tagállamok közötti kereskedelem rejtett korlátozásának eszközei.</p> <p>(A Szerződés 30. cikke)</p>	<p>Célok</p> <ul style="list-style-type: none"> – A közösségi növényfajta-oltalmi jogok rendszerének mint a növényfajtákra vonatkozó közösségi ipari tulajdonjogok egyetlen és kizárólagos formájának alkalmazása. 	<p>Feladatok</p> <ul style="list-style-type: none"> – Határoz a közösségi növényfajta-oltalom megadásáról vagy visszautasításáról. – Határoz a kifogások ügyében. – Határoz a fellebbezésekről. – Határoz a közösségi növényfajta-oltalom érvénytelenítéséről vagy visszavonásáról. 	<p>1. Az elnök</p> <p>A Hivatalt az elnök igazgatja. Az elnököt az Európai Bizottság által – az igazgatási tanács véleményének kikérését követően – összeállított jelöltlistáról a Tanács jelöli ki.</p> <p>2. Igazgatási tanács</p> <p>Felügyeli a Hivatal munkatervét és megállapítja a Hivatal munkamódszereire vonatkozó szabályokat. Az igazgatási tanács a tagállamok egy-egy képviselőjéből, a Bizottság egy képviselőjéből, illetve helyetteseiből áll.</p> <p>3. A közösségi növényfajta-oltalom megadására irányuló eljárás keretében döntést a Hivatal személyzetének három tagjából álló bizottság, illetve fellebbezés esetén a fellebbezési tanács hoz.</p> <p>4. A Hivatal határozatai jogszerűségének ellenőrzése</p> <p>Az Európai Bizottság ellenőrzi az igazgatási tanácsnak a Hivatal költségvetésével kapcsolatos határozatait, valamint a Hivatal elnöke által hozott azon döntések jogszerűségét, amelyekre vonatkozóan a közösségi jog nem rendelkezik semmilyen más szerv általi jogszerűségi ellenőrzéssel.</p> <p>5. Külső ellenőrzés</p> <p>Európai Számvevőszék</p> <p>6. Mentésért felelős hatóság</p> <p>Az igazgatási tanács</p>	<p>Végleges költségvetés:</p> <p>13,4 (13,0) millió EUR</p> <p>Létszám 2007. december 31-én:</p> <p>A létszámtervben szereplő állások száma: 42 (41)</p> <p>ebből betöltött: 42 (41),</p> <p>+ 2,5 (4) egyéb alkalmazott (kiszegítő alkalmazottak, kiküldött nemzeti szakértők, helyi és munkaerő-kölcsönzés útján alkalmazott munkatársak)</p> <p><i>Teljes létszám: 44,5 (45),</i></p> <p>amely foglalkoztatási terület szerint a következőképpen oszlik meg:</p> <p>operatív feladatok: 17,5</p> <p>adminisztratív feladatok: 21</p> <p>vegyes feladatok: 6</p>	<p>Meghallgatott kérelmek: 2 977 (2 751)</p> <p>Megadott oltalmak: 2 616 (2 289)</p> <p>2007. december 31-én hatályban lévő közösségi oltalmak száma: 14 598 (12 933)</p>

Forrás: a Hivatal által közölt adatok.

2. táblázat

Közösségi Növényfajta-hivatalt (Angers) – A 2007-es pénzügyi év költségvetésének végrehajtása

(1 000 EUR)

Bevételek			Kiadások								
A bevételek forrása	A pénzügyi év végleges költségvetésében szereplő bevételek ⁽¹⁾	Befolyt bevételek	A kiadások megoszlása	Végleges költségvetési előirányzatok					Az előző pénzügyi évről áthozott költségvetési előirányzatok		
				a költségvetésben előirányzott	kötelezettségvállalásba vett	kifizetett	átvitel	törölt	rendelésre álló	kifizetett	törölt
Saját bevételek	8 991	8 999	I. cím Személyi ráfordítások (NDE)	4 857	4 556	4 508	48	301	53	51	2
Halmazott nyereség	3 545	0									
Közösségi támogatások	172	0	II. cím Igazgatási kiadások (NDE)	2 857	2 477	997	1 481	380	852	408	444
Egyéb bevételek	707	575	III. cím – KE	6 896	5 458		0	1 438	—		—
			Tevékenységi kiadások (DE) – FE	5 701		5 161	0	540			
Összesen	13 415	9 574	Összesen KE	14 610	12 492	5 505	1 528	2 118	—	—	—
			Összesen FE	13 415	7 033	10 666	1 528	1 221	905	459	446

⁽¹⁾ A közzétett költségvetésben 13 405 (000) szerepel összes bevételként és 13 399 (000) összes kifizetési előirányzatként. A helyes összeg azonban 13 415 (000) lett volna. Jelen táblázatot a helyes összegek alapján állították össze.

NDE: nem differenciált előirányzatok (a kötelezettségvállalási előirányzatok megegyeznek a kifizetési előirányzatokkal).

DE: differenciált előirányzatok (a kötelezettségvállalási előirányzatok eltérhetnek a kifizetési előirányzatoktól).

KE: kötelezettségvállalási előirányzatok a differenciált előirányzatok rendszerében.

FE: kifizetési előirányzatok a differenciált előirányzatok rendszerében.

Forrás: a Hivatal által közölt adatok. A táblázat a Hivatal saját éves beszámolójában közölt adatait összegzi. A befolyt bevételek és a kifizetések becslése készpénzalapon történik.

3. táblázat

Közösségi Növényfajta-hivatal (Angers) – A 2007-es és 2006-os pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatás

(1 000 EUR)

	2007	2006
Működési bevételek		
Beszedett díjak	8 983	8 844
Egyéb bevételek	387	29
Összesen (a)	9 370	8 873
Működési kiadások		
Személyi ráfordítások	4 554	4 398
Tárgyi eszközökhöz kapcsolódó kiadások	184	191
Egyéb igazgatási kiadások	1 130	1 031
Tevékenységi kiadások	4 814	4 535
Összesen (b)	10 682	10 155
Működési tevékenységek nyeresége/vesztése (c = a – b)	– 1 312	– 1 282
Pénzügyi műveletek bevételei (e)	602	495
Pénzügyi műveletek kiadásai (f)	8	0
Nem működési tevékenységek nyeresége/vesztése (g = e – f)	594	495
Rendkívüli bevételek	0	7
Rendkívüli kiadások	7	38
Rendkívüli tevékenységek nyeresége/vesztése	– 7	– 31
A pénzügyi év gazdasági eredménye	– 725	– 818

Forrás: a Hivatal által közölt adatok. A táblázat a Hivatalnak az eredményszemléletű elszámolás elve alapján összeállított éves beszámoló-jában közölt adatait összegzi.

4. táblázat

Közösségi Növényfajta-hivatal (Angers) – 2007. és 2006. december 31-i mérleg

(1 000 EUR)

	2007	2006
Befektetett eszközök		
Immateriális javak	269	43
Tárgyi eszközök	3 677	3 316
Befektetett pénzügyi eszközök	5 003	3
Forgóeszközök		
Rövid lejáratú követelések	2 644	1 866
Év végi készpénz és készpénzgyenértékes	11 905	18 487
Összes eszköz	23 498	23 715
Szállítók	8 591	8 342
Kötelezettségek összesen	8 591	8 342
Eszközök nettó értéke	14 907	15 373
Tartalék		
Halmozott nyereség/vesztés	15 373	16 191
Céltartalékok kockázatokra és kötelezettségekre	259	0
Az év gazdasági eredménye	– 725	– 818
Nettó tőke	14 907	15 373

Forrás: a Hivatal által közölt adatok. A táblázat a Hivatalnak az eredményszemléletű elszámolás elve alapján összeállított éves beszámoló-jában közölt adatait összegzi.

A HIVATAL VÁLASZAI

7. A Hivatal tudomásul veszi az észrevételt. A Hivatal a befektetésről szóló döntéseket a könyvvizsgáló által a vezetőséghez benyújtott elemzés és tájékoztatás alapján hozta meg. A vezetők valamennyi jegyzésre vonatkozó határozatot közösen aláírták.

2007 októberétől a rendelkezésre álló treasury kizárólag rövid lejáratú számlákba lett befektetve. A Hivatal treasury gazdálkodási politikát fog kialakítani.
